# V MODULO DI RICHIESTA (DOMANDA)

**Richiesta per l’assegnazione dei contributi a fondo perduto per le misure di mitigazione finalizzate alla riduzione delle emissioni da attività portuale**

**I DATI RELATIVI AL RICHIEDENTE (AVENTE DIRITTO)**

|  |  |
| --- | --- |
| COGNOME e NOME ovv. denominazione del richiedente (avente diritto): |  |
| Indirizzo di residenza permanente: |  |
| Numero di telefono: |  |
| Numero di cellulare: |  |
| Indirizzo di residenza provvisoria: |  |
| Soggetto autorizzato dal richiedente: |  |
| Soggetto responsabile del richiedente: |  |

**II DATI RELATIVI ALLA PROPRIETA DELL’IMMOBILE**

L’immobile (edificio, parte dell’edificio, terreno), oggetto di attuazione delle misure di mitigazione, è di proprietà:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

o comproprietà (indicare il numero di proprietari o comproprietari).

Comproprietari:

1 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

5 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\*Se necessario, allargare la lista.

**III DATI RELATIVI ALL’IMMOBILE**

L’immobile (edificio, parte dell’edificio, terreno), oggetto dell’attuazione delle misure di mitigazione finalizzate alla riduzione delle emissioni da attività portuale, si trova alla località (indirizzo esatto, codice ID dell’immobile - comune catastale, p.c., numero dell’edificio, numero della singola parte dell’immobile):

|  |
| --- |
|  |
|  |

Indicare la zona di attuazione delle misure di mitigazione, come determinata dal Decreto sull’erogazione dei contributi a fondo perduto a favore delle misure di mitigazione finalizzate all’impatto delle emissioni da attività portuali (Gazzetta Ufficiale della RS n. 70/19) e che si suddivide in tre sottozone (rappresentazione grafica dell’Allegato 1 del Bando di concorso) **(CERCHIARE):**

1. **zona di contatto,**
2. **zona prossima,**
3. **zona più estesa.**

Misura di mitigazione prevista **(CERCHIARE UNA O Più MISURE e INDICARE L’ESTENSIONE DELLA SINGOLA MISURA)**:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **CERCHIARE:** | **Tipo di misura di mitigazione:** | **Estensione della misura** | **CERCHIARE:** |
| a | sostituzione di porte e finestre obsolete con porte e finestre nuove e/o restauro delle esistenti porte e finestre | sull’edificio nel completo | Sì NO |
| sulla singola parte dell’edificio | Sì NO |
| b | nuovo intonaco sulla facciata o restauro dello stesso | sull’edificio nel completo | Sì NO |
| su parte dell’edificio, dove necessario, | Sì NO |
| c | isolamento della costruzione del tetto o della soffitta con sostituzione della copertura del tetto con tegole | sull’edificio nel completo | Sì NO |
| d | realizzazione di sistemi di depurazione e ventilazione dell’aria | sull’edificio nel completo | Sì NO |
| sulla singola parte dell’edificio | Sì NO |
| e | collocamento dell’impianto di aria condizionata | sull’edificio nel completo | Sì NO |
| sulla singola parte dell’edificio | Sì NO |

L’immobile (edificio, parte dell’edificio, terreno), sul quale si prevede la misura di mitigazione si trova nell’area del bene culturale monumentale di importanza locale - centro storico di Capodistria (EŠD 235) (Decreto sul riconoscimento del centro storico di Capodistria quale bene culturale monumentale di rilevanza locale, Gazzetta Ufficiale della RS n. 98/07) **(CERCHIARE):**

* 1. **si**
  2. **no**

Significato delle misure di mitigazione dal punto di vista dell’integrità **(CERCHIARE); in caso di attuazione delle misure ai sensi del punto b cerchiare anche l’alinea)**:

1. miglioramento delle condizioni nello stabile unifamiliare ovv. nella singola unità abitativa di uno stabile plurifamiliare
2. - miglioramento delle condizioni della/e singola/e unità abitativa/e dell’edificio plurifamiliare contemporaneamente all'attuazione di misure di mitigazione nelle parti comuni del predetto,

oppure

- attuazione di misure di mitigazione nelle parti comuni dell’edificio plurifamiliare

**IV ALLEGATI ALLA RICHIESTA**

Bisogna allegare alla richiesta per l’assegnazione dei contributi a fondo perduto per le misure di mitigazione finalizzate alla riduzione delle emissioni da attività portuale per **l’anno 2025 gli allegati richiesti di cui alla tabella:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **N.** | **ALLEGATI:** | **CERCHIARE** |
| 1 | Il consenso sottoscritto all’investimento previsto e la dichiarazione del proprietario sottoscritta sulla garanzia di pagamento degli altri mezzi propri, necessari all’investimento, e cioè del singolo proprietario dell’edificio ovv. di tutti i proprietari delle singole parti dello stabile, se ce ne sono di più **(allegato A alla documentazione del bando).** | Sì NO |
| 2 | La dichiarazione firmata nella quale viene riportato che l'investimento non è finanziato da altre risorse pubbliche a fondo perduto ovvero da una deliberazione o una decisione nella quale risulta evidente l’importo stanziato per la misura in questione da altre iniziative di finanziamento a fondo perduto, ovvero una dichiarazione del beneficiario che s’impegna a presentare detta deliberazione o decisione al più tardi al momento della presentazione della domanda di erogazione dei fondi (**Allegato B al modulo di domanda).** | Sì NO |
| 3 | La dichiarazione sottoscritta sulla legalità dello stabile (**Allegato C al modulo di richiesta).** | Sì NO |
| 4 | Le fotografie dello stato attuale dell’edificio con numero civico visibile e zona di attuazione delle misure di mitigazione ovv. dello stato dello stabile prima dell’investimento | Sì NO |
| 5 | **L'offerta dell'esecutore** per la realizzazione delle misure di mitigazione e l'**allegato D alla domanda di partecipazione** **(debitamente compilata e timbrata dall’offerente)** ovvero fattura con la ricevuta di pagamento, nel caso gli interventi di mitigazione fossero già stati realizzati | Sì NO |
| 6 | Le condizioni per la tutela del patrimonio culturale e il nulla osta dell’Ente per la tutela del patrimonio culturale, Sede regionale di Pirano, per gli interventi effettuati nell'ambito della tutela del patrimonio culturale (Centro storico di Capodistria, EŠD 235) o il nulla osta dello stesso Ente nel caso sia stato rilasciato ai sensi dell'articolo 29, paragrafo 10, della legge ZVKD-1, | Sì NO |
| 7 | La delega dell’amministratore dell’edificio e la copia del contratto di amministrazione, se presenta richiesta al bando l’amministratore a nome dei comproprietari di uno stabile plurifamiliare ovv. la delega ad altro avente diritto, se lo stabile plurifamiliare non è provvisto di amministratore e presenta richiesta al bando uno dei proprietari della singola parte dello stabile (l’avente diritto ai mezzi selezionato) o altra persona fisica. | Sì NO |
| 8 | La copia della determina del Centro per l’assistenza sociale relativo al diritto al sussidio sociale, che non è sussidio sociale straordinario, o al sostengo del reddito dei pensionati, se presenta la richiesta al bando un cittadino socialmente svantaggiato. | Sì NO |
| 9 | La bozza paraffata del contratto sull’assegnazione dei contributi a fondo perduto per le misure di mitigazione finalizzate alla riduzione delle emissioni da attività portuale per l’anno 2025. | Sì NO |

**V DICHIARAZIONE**

**Con la firma si dichiara:**

* che tutti i dati, specificati nella richiesta, sono veritieri; lo si può dimostrare con gli attestati necessari;
* di essere a conoscenza di tutte le disposizioni e condizioni del Bando di concorso, di accordare le stesse e approvarle, di averle capite e acconsentiamo che siano parte integrante della richiesta,
* di accordare con la verifica dell’utilizzo finalizzato dei mezzi di bilancio assegnati;
* di essere al corrente del fatto che i dati erronei sono motivo di disdetta del contratto sull’assegnazione dei mezzi;
* di permettere al Comune città di Capodistria l’utilizzo di tutti i dati allegati alla richiesta per le necessità del Bando di concorso;
* di permettere al Comune città di Capodistria di verificare i dati presso i gestori dei dati personali;
* che tutte le modifiche, dalle quali potrebbe dipendere il diritto all’assegnazione dei contributi a fondo perduto per le misure di mitigazione finalizzate alla riduzione delle emissioni da attività portuale per l’anno 2025, verranno comunicate nel termine di 15 giorni dall’avvenuta modifica;
* che si informerà il Comune città di Capodistria in merito a tutte le modifiche dei dati indicati nella richiesta e nella documentazione del bando;
* di essere al corrente che ogni specificazione di dati non veritieri rappresenta reato ai sensi del diritto della Repubblica di Slovenia;
* di non essere soggetti per i quali vige la limitazione di attività a seconda dell’articolo 35 della Legge sull’integrità e sulla prevenzione della corruzione (Gazzetta Ufficiale n. 69/11 - testo consolidato ufficiale, 158/20, 3/22 – Sigla: ZDeb e 16/23 – Sigla: ZZPri);
* di aver saldato tutti gli obblighi finanziari nei confronti del Comune città di Capodistria e delle Aziende pubbliche, cui fondatore è il Comune stesso.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Luogo e data: | Timbro | Firma del richiedente / persona responsabile del richiedente: |
|  |  |  |

# VI ALLEGATO A AL MODULO DI RICHIESTA

**CONSENSO ALL’INVESTIMENTO E DICHIARAZIONEDEL PROPRIETARIO IN MERITO ALLA GARANZIA DI PAGAMENTO DEI RIMANENTI MEZZI PROPRI**

**Firma** del proprietario dell’immobile**,**

(nome e cognome, indirizzo)

ovv. tutti i proprietari delle singole parti dell’edificio (se ce ne sono di più)

(nome e cognome, indirizzo)

(nome e cognome, indirizzo)

(nome e cognome, indirizzo)

***(aggiungere altri dati, se necessario)***

**Si acconsente all’investimento previsto di cui alla richiesta**

**e si dichiara**

**di garantire il pagamento dei rimanenti mezzi propri necessari all’investimento ammissibile.**

Firme:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# VII ALLEGATO B AL MODULO DI RICHIESTA

**DICHIARAZIONE CHE L’INVESTIMENTO NON VIENE COFINANZIATO DA ALTRE FONTI DELLA SPESA PUBBLICA**

**I committenti sottoscritti,**

(nome e cognome, indirizzo)

(cerchiare)

1. **si dichiara** che l’investimento **non viene cofinanziato** da altre fonti a fondo perduto della spesa pubblica;
2. **si dichiara** che l’investimento non è cofinanziato da altre fonti della spesa pubblica, **si allega** perciò la determina o delibera, dalla quale risulta evidente in che parte viene finanziato l’investimento da altre fonti a fondo perduto della spesa pubblica ovv. si inoltrerà detta determina o delibera a seguito del recapito, al più tardi alla presentazione della richiesta di pagamento.

Firme:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# VIII ALLEGATO C AL MODULO DI RICHIESTA

**DICHIARAZIONE SULLA LEGALITÀ DELLO STABILE**

|  |
| --- |
|  |
| (Nome e cognome) |
|  |
| (Indirizzo) |
| (codice di identificazione dello stabile, codice del comune catastale e numero dello stabile o parte dello stabile: codice del comune catastale, numero dello stabile e numero di parte dello stabile) |

**DICHIARAZIONE SULLA LEGALITÀ DELL’EDIFICIO ABITATIVO**

L’investitore sottoscritto\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ dichiaro con responsabilità materiale e penale:

* che lo stabile, oggetto delle misure di mitigazione, è ammesso e costruito in conformità alla normativa relativa alla costruzione di edifici;
* che la destinazione d’uso dello stabile ovv. di parte dello stabile, oggetto delle misure di mitigazione, è definita quale abitativa ai sensi della determina amministrativa, con la quale si è permesso la costruzione ovv. la legalizzazione dell’edificio ovv. ai sensi della determina sulla concessione edilizia e sul permesso di esercizio, conforme all’articolo 150 della Legge sulle costruzioni (Gazzetta Ufficiale della RS nn. 199/21, 105/22 – Sigla: ZZNŠPP 133/23 e 85/24 – Sigla: ZAID-A).

Il richiedente risponde in termini materiali e penali della veridicità dei dati di cui alla presente dichiarazione. In caso di discordanza, il richiedente non ha diritto ai contributi a fondo perduto ovv. se si rileva la discordanza a seguito del rilascio dell’atto amministrativo sull’assegnazione dei contributi a fondo perduto, il Comune città di Capodisttria può ritenere il diritto ai contributi e denunciare la violazione agli organi competenti in materia (ad es. all’ispettorato per gli edifici).

A Capodistria, in data \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Firma

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# IX ALLEGATO D AL MODULO DI RICHIESTA OFFERTA

Per accedere al documento cliccare:

<https://www.koper.si/wp-content/uploads/2025/01/Priloga-D-k-prijavnemu-obrazcu_Ponudba_ITA_2025.xlsx>

L’offerente ovv. l’esercente compila l’allegato in forma elettronica e iscrive i dati solamente nei campi bianchi, i rimanenti campi vengono calcolati automaticamente.

# X BOZZA DEL CONTRATTO

**COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA, Via Giuseppe Verdi n. ulica10 Capodistria,**

rappresentata dal Sindaco Aleš Bržan

codice di registrazione delle imprese: 5874424

Partita IVA: SI 40016803

e

**COGNOME E NOME,** indirizzo, codice di registrazione delle imprese:

codice fiscale:

(nel testo a seguire: avente diritto) stipulano il seguente

**CONTRATTO**

**SULL’ASSEGNAZIONE DEI CONTRIBUTI A FONDO PERDUTO PER LE MISURE DI MITIGAZIONE FINALIZZATE ALLA RIDUZIONE DELLE EMISSIONI DA ATTIVITÀ PORTUALE**

**I Disposizioni introduttive**

**Articolo 1**

In via preliminare le parti contrattuali rilevano che:

* il Comune città di Capodistria ha eseguito il Bando di concorso pubblico sull’erogazione dei contributi a fondo perduto per le misure di mitigazione finalizzate alla riduzione delle emissioni da attività portuale (nel testo a seguire: Bando pubblico), pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della RS, n. \_\_\_/2025 in data \_\_\_\_\_ ,
* l’avente diritto ha presentato la richiesta completa al Bando pubblico sull’erogazione dei contributi a fondo perduto per le misure di mitigazione finalizzate alla riduzione delle emissioni da attività portuale per l’immobile con codice ID ,
* la richiesta di cui all’alinea precedente è stata esaminata in conformità alle condizioni e ai criteri del bando, come stabiliti nel bando di concorso di cui al primo alinea del presente articolo,
* NOME E COGNOME ai sensi della delega rappresenta anche gli altri aventi diritto di cui alla richiesta,
* i proprietari condominiali approvano l’investimento e hanno presentato il proprio consenso all’investimento, nonché presentato la dichiarazione sulla garanzia del pagamento della pertinente parte dei mezzi per l’erogazione dei contributi a fondo perduto a favore delle misure di mitigazione finalizzate alla riduzione delle emissioni da attività portuale (in caso di cofinanziamento di uno stabile plurifamiliare di proprietà condominiale),
* all’avente diritto sono stati assegnati in data \_\_\_\_\_\_ ai sensi della determina n. \_\_\_\_\_\_ i contributi a fondo perduto nell’importo di \_\_\_ EURO con l’IVA, ai sensi dell’atto di Delibera prot. n.\_\_\_\_\_ (si considera spesa ammissibile anche l’IVA che l’avente diritto non può detrarre).

**II Oggetto del contratto**

**Articolo 2**

È oggetto del presente contratto il finanziamento e l’accordo sull’attuazione delle misure di mitigazione sull’immobile con codice ID \_\_\_\_\_\_\_ che si trova nella zona di attuazione delle misure di mitigazione, e cioè per le seguenti misure: \_\_\_\_\_\_\_\_\_(indicare tutte le misure ammissibili).

**Ammontare dei contributi a fondo perduto**

**Articolo 3**

L’importo dei contributi a fondo perduto di cui alla delibera di cui al sesto alinea dell’articolo 1 del presente contratto, ammonta a \_\_\_% delle spese ammissibili dell’investimento.

L’importo effettivamente riconosciuto verrà determinato ai sensi della richiesta di erogazione dei fondi, insieme a tutti gli allegati richiesti. Il numero del presente contratto è parte integrante della richiesta di erogazione dei contributi.

**III Modalità di erogazione dei contributi**

**Articolo 4**

Il Comune città di Capodistria erogherà i contributi a fondo perduto a favore delle misure di mitigazione il 30° giorno dal recapito della richiesta di erogazione dei fondi completa, con tutti gli allegati richiesti, dai quali risulta evidente la realizzazione dell’investimento in conformità alle condizioni del bando, alla delibera e al contratto, e cioè sul CC dell’avente diritto.

Ai sensi del consenso autenticato all’investimento previsto, gli aventi diritto concordano che i contributi a fondo perduto vengano erogati all’avente diritto sul CC n. \_\_\_\_ , aperto presso la banca (in caso di finanziamento di uno stabile plurifamiliare).

**IV Obblighi del beneficiario**

**Articolo 5**

Il beneficiario si impegna a realizzare tutte le misure di mitigazione ai sensi della richiesta di cui al secondo alinea dell’articolo 1 del presente contratto. Nel caso il beneficiario selezionato non dovesse attuare tutti i tipi di misure di mitigazione dichiarati nel modulo di richiesta, non ha diritto all’erogazione dei contributi a fondo perduto.

L’avente diritto si impegna a garantire un idoneo organo di controllo, stabilito ai sensi della Legge sulla costruzione e redigere alla fine dell’investimento la relazione finanziaria.

Dopo l’attuazione delle misure di mitigazione l’avente diritto è tenuto a inoltrare al Comune città di Capodistria la richiesta di erogazione dei contributi a fondo perduto **entro e non oltre il 17 novembre 2025**, insieme a tutta la documentazione richiesta che deve contenere:

* la relazione del sovrintendente autorizzato in caso di realizzazione di nuovo intonaco sulla facciata ovv. restauro di quello esistente (misura b) e isolamento della costruzione del tetto o della soffitta con sostituzione della copertura del tetto con tegole (misura c), detta richiesta deve contenere i rilevamenti relativi alla realizzazione dei lavori e alla conformità delle misure di mitigazione con l’offerta ovv. il preventivo,
* le fatture con la specificazione dei lavori realizzati,
* gli attestati di pagamento dei servizi effettuati (obbligatoriamente almeno nella somma della quota propria) e
* le fotografie delle misure di mitigazione effettuate.

In collaborazione con il perito del settore edile, il Comune città di Capodistria esaminerà la richiesta e rileverà la somma effettiva delle spese ammissibili, nonché l’importo finale dei contributi a fondo perduto per il singolo avente diritto.

Il beneficiario selezionato è tenuto a restituire i mezzi utilizzati per altri scopi da quelli specificati nel Bando, con i legittimi interessi di mora, commisurati a decorrere dal giorno di versamento dei mezzi al giorno di restituzione degli stessi, se si rileva, che i mezzi assegnati sono stati utilizzati in parte o nel completo per altri scopi da quelli di cui al Bando, o se i mezzi sono stati assegnati in base a dati non veritieri, o se l’avente diritto ha violato le disposizioni di cui al contratto.

**Articolo 6**

Il Comune città di Capodistria può recedere dal contratto e richiedere la restituzione dell’importo già erogato con i legittimi interessi di mora nei seguenti casi:

* se si rileva che i lavori di investimento non sono stati realizzati ai sensi dei consensi e delle condizioni dell’Ente per la tutela del patrimonio culturale, Sede regionale di Pirano;
* se si rileva che i mezzi non sono stati utilizzati in conformità all’obiettivo di cui al presente contratto;
* se i beneficiari non adempiono in altro modo agli obblighi di cui al presente contratto.

Se il Comune città di Capodistria rileva che i lavori non sono stati svolti in conformità all’offerta e alle disposizioni relative alla tutela del patrimonio culturale, il beneficiario perde il diritto ai contributi a fondo perduto.

**V Disposizioni finali**

**Articolo 7**

Le parti risolvono le eventuali controversie in modo consensuale. Se questo non è possibile, la risoluzione della controversia compete al tribunale di Capodistria.

**Articolo 8**

Le parti contrattuali accordano eventuali modifiche e integrazioni al contratto sotto forma di appendici al contratto di base.

Il gestore del contratto da parte del Comune città di Capodistria è \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

**Articolo 9**

Il contratto è rilasciato in \_\_\_ copie uguali, ogni parte contrattuale riceve una (1) copia del contratto.

Data:

NOME E COGNOME DELL’AVENTE DIRITTO COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA

Il Sindaco

FIRMA Aleš Bržan